

(N) To Be Determined (1/3) [10 points]

Bulgarian is a Slavic language and, along with the closely related Macedonian language, has several characteristics that set it apart from all other Slavic languages. Old Bulgarian was a highly synthetic language; synthetic languages express meaning by building complex words from smaller pieces. Modern day Bulgarian is a typical analytic language, one which expresses meaning more with word order, like English. Bulgarian currently uses the Cyrillic script, created after the older Glagolitic alphabets. In this problem, a Roman transliteration is used. The letter 'ǎ' represents the vowel in the English word *but*.

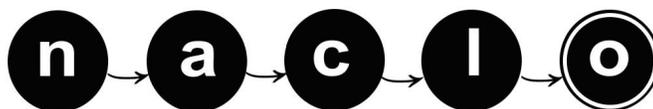
Here are some sentences given in Bulgarian and the translated equivalents (in no particular order) in English.

Bulgarian		English	
a.	Veshterǎt nahrani maymunata.	(A)	Your son watched you.
b.	Kamilata vǎrvya.	(B)	The girl hugged the cat.
c.	Momicheto pregǎrna kotkata.	(C)	You dressed yourself.
d.	Veshtitsata prokle kotkata.	(D)	The cat scratched you.
e.	Kotkata prokle tvoya sin.	(E)	You fed the son.
f.	Ti nahrani sina.	(F)	The witch cursed the cat.
g.	Kotkata te odraska.	(G)	The camel walked.
h.	Ti skochi.	(H)	The cat cursed your son.
i.	Tvoyat sin te gleda.	(I)	The wizard fed the monkey.
j.	Veshterǎt pregǎrna edna kamila.	(J)	The son dressed your baby.
k.	Ti se obleche.	(K)	You jumped.
l.	Sinǎt obleche tvoeto bebe.	(L)	The wizard hugged a camel.

Answer these questions in the Answer Sheets.

N1. Match the Bulgarian sentences with their corresponding English translations.

- a. b. c. d. e. f. g. h.
- i. j. k. l.



(N) To Be Determined (2/3)

N2. Translate the following sentences into English:

- a. Maymunata gleda tvoyata veshtitsa.
- b. Tvoyata kamila obleche edno momiche.
- c. Veshterät se prokle.
- d. Ti pregärna bebeto.
- e. Ti värvyä.
- f. Ti prokle edin veshter.

a.

b.

c.

d.

e.

f.

N3. Translate the following sentences into Bulgarian:

- a. The witch dressed you.
- b. The baby watched the girl.
- c. The monkey jumped.
- d. You hugged a son.
- e. Your son dressed a baby.

a.

b.

c.

d.

e.



(N) To Be Determined (3/3)

N4. Explain your answer.

